

12-10-2002



102306385

Attorney Docket Number  
11036-018-999

TO THE HONORABLE COMMISSIONER OF PATENTS AND TRADEMARKS  
Box Assignment  
Washington, DC 20231

1097 U.S. PTO  
10/308483

12/03/02

Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies): <u>12-3-02</u> <u>Byung Hwan Jung and Whan Yong Sim</u> Additional name(s) of conveying party(ies) attached? <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	2. Name and address of receiving party(ies): Name: <u>Hyundai Motor Company</u> Address: <u>231 Yangjae-dong, Seocho-ku</u> <u>Seoul</u> Country (if other than USA): <u>Korea</u>
---	--

3. Nature of conveyance:

Assignment  Merger

Security Agreement  Change of Name

Other \_\_\_\_\_

Execution Date: November 25, 2002

4. Application number(s) or patent number(s): 10,308483

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: November 25, 2002

A. Patent Application No.(s) \_\_\_\_\_ B. Patent No.(s) \_\_\_\_\_

Additional numbers attached?  Yes  No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:  PENNIE & EDMONDS LLP 3300 Hillview Avenue Palo Alto, CA. 94304	6. Number of applications and patents involved: <u>1</u> 7. Total fee (37 CFR 3.41):.....\$ <u>40.00</u> Please charge to the deposit account listed in Section 8. 8. Deposit account number: <u>16-1150</u>
---	--

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

*To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.*

<u>Thomas D. Kohler</u>	<u>32,797</u>		<u>December 3, 2002</u>
Name of Person Signing	Reg. No.	Signature	Date

12/09/2002 JJALLNH2 00000020 161150 10308483

01 PG:0001 40.00 CH

Total number of pages including cover sheet: 3

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:  
Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignment  
Washington, D.C. 20231

CAI - 322017.1

PATENT  
REEL: 013548 FRAME: 0075

**ASSIGNMENT**

WHEREAS, I, \_\_\_\_\_, ASSIGNOR, having citizenship, and residence as set forth below, am the inventor, or the joint inventor if plural names are set forth below, of the invention in

**BYPASS VALVE SYSTEM OF A TURBO-CHARGED ENGINE**

for which I have executed an application for a Patent of the United States,

which is identified by Pennie & Edmonds LLP docket no. 11036-018-999

and WHEREAS, HYUNDAI MOTOR COMPANY, whose post office address is 231, Yangjae-Dong, Seocho-Ku, Seoul, Korea, ASSIGNEE is desirous of obtaining my entire right, title and interest in, to and under the said invention and the said application:

NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of One Dollar (\$1.00) to me in hand paid, and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, I, the said ASSIGNOR, have sold, assigned, transferred and set over, and by these presents do hereby sell, assign, transfer and set over, unto the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, my entire right, title and interest in, to and under the said invention, and the said United States application and all divisions, renewals and continuations thereof, and all Patents of the United States which may be granted thereon and all reissues and extensions thereof; and all applications for industrial property protection, including, without limitation, all applications for patents, utility models, and designs which may hereafter be filed for said invention in any country or countries foreign to the United States, together with the right to file such applications and the right to claim for the same the priority rights derived from said United States application under the Patent Laws of the United States, the International Convention for the Protection of Industrial Property, or any other international agreement or the domestic laws of the country in which any such application is filed, as may be applicable; and all forms of industrial property protection, including, without limitation, patents, utility models, inventors' certificates and designs which may be granted for said invention in any country or countries foreign to the United States and all extensions, renewals and reissues thereof;

AND I HEREBY authorize and request the Commissioner of Patents and Trademarks of the United States, and any Official of any country or countries foreign to the United States, whose duty it is to issue patents or other evidence or forms of industrial property protection on applications as aforesaid, to issue the same to the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, in accordance with the terms of this instrument.

AND I HEREBY covenant and agree that I have full right to convey the entire interest herein assigned, and that I have not executed, and will not execute, any agreement in conflict herewith.

AND I HEREBY further covenant and agree that I will communicate to the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, any facts known to me respecting said invention, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuing, reissue and foreign applications, make all rightful oaths, and generally do everything possible to aid the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, to obtain and enforce proper protection for said invention in all countries.

FULL NAME OF INVENTOR	LAST NAME JUNG	FIRST NAME BYUNG HWAN	MIDDLE NAME
RESIDENCE & CITIZENSHIP	CITY	STATE OR FOREIGN COUNTRY Republic of Korea	COUNTRY OF CITIZENSHIP Republic of Korea

IN TESTIMONY WHEREOF, I hereunto set my hand and seal this 24<sup>th</sup> day of November, 2002.

Jung Byung Hwan  
SIGNATURE

Witness: [Signature] LEE SOON November 25, 2002

Witness: [Signature] November 25, 2002

FULL NAME OF INVENTOR	LAST NAME SIM	FIRST NAME WHAN YONG	MIDDLE NAME
RESIDENCE & CITIZENSHIP	CITY KYUNGKI-DO	STATE OR FOREIGN COUNTRY Republic of Korea	COUNTRY OF CITIZENSHIP Republic of Korea

IN TESTIMONY WHEREOF, I hereunto set my hand and seal this 24<sup>th</sup> day of November, 2002.

SIM WHAN YONG  
SIGNATURE

Witness: Lee Goomi November 25, 2002

Witness: [Signature] November 25, 2002